

UNITED STATES DISTRICT COURT
ALBUQUERQUE, NEW MEXICO

JUN 24 2020

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE DISTRICT OF NEW MEXICOMITCHELL R. ELFERS
CLERK

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff,

vs.

RUTH GRANDE OLGUIN,

Defendant.

CRIMINAL NO. 20-1428 MVCounts 1 - 3: 16 U.S.C. §§ 703 and
707(b)(2): Sale and Offer for Sale of
Any Migratory Bird.INDICTMENT

The Grand Jury charges:

Count 1

On or about April 27, 2019, in Bernalillo County, in the District of New Mexico, the defendant, **RUTH GRANDE OLGUIN**, knowingly and without permission, did sell and offer to sell feathers protected by the Migratory Bird Treaty Act, to wit, the feathers of a Crested Caracara (*Caracara cheriway*).

In violation of 16 U.S.C. §§ 703 and 707(b)(2).

Count 2

On or about May 22, 2019, in Bernalillo County, in the District of New Mexico, the defendant, **RUTH GRANDE OLGUIN**, knowingly and without permission, did sell and offer to sell feathers protected by the Migratory Bird Treaty Act, to wit, the feathers of a Crested Caracara (*Caracara cheriway*) and feathers of a Sharp-shinned Hawk (*Accipiter striatus*).

In violation of 16 U.S.C. §§ 703 and 707(b)(2).

Count 3

On or about November 12, 2019, in Bernalillo County, in the District of New Mexico, the defendant, **RUTH GRANDE OLGUIN**, knowingly and without permission, did sell and offer to sell feathers protected by the Migratory Bird Treaty Act, to wit, the feathers of a Crested Caracara (*Caracara cheriway*).

In violation of 16 U.S.C. §§ 703 and 707(b)(2).

FORFEITURE ALLEGATIONS

Upon conviction of any of the offenses alleged in this Indictment, the defendant, **RUTH GRANDE OLGUIN**, shall forfeit to the United States, pursuant to 16 USC §§ 703 and 706, any interest she may have in the feathers of the Crested Caracara (*Caracara cheriway*) and the feathers of the Sharp-shinned Hawk (*Accipiter striatus*).

A TRUE BILL:

15

FOREPERSON OF THE GRAND JURY


Assistant United States Attorney

06/22/20 3:46PM